

2009年8月

亲爱的居民



在这日新月异的时代，网际网络已经成为我们生活上的一部份了。它已经不再只是电玩或浏览网页爱好者和博客们的平台，而是成为了快速传达信息的工具。因此，我们的孩子们应该要懂得一些电脑知识，否则将跟不上这科技迅速发达的步伐。

现今，电脑不再是奢侈品。它是学生学习的工具。政府推出了新生电脑延伸计划，让清寒的学生们也能够有机会拥有一台电脑。

这计划自2006年11月推展以来，帮助了7千户家庭。近期，政府改进了这项计划，让更多的家庭（家庭收入每月1千8百元或以下）受惠。受惠者所需共同支付的数额也减少了。此计划的成功申请者只需共同支付少许的费用，便能够拥有一台桌上型电脑或膝上型电脑和有关的电脑软件以及三年免费的宽带网络联系。

如有任何的家庭无法负担所需共同支付的款项，他们只要根据自己的年龄和所选择的电脑，去履行相对的几小时的义务工作，来取代所需共同支付的数额。

新加坡资讯通信发展管理局也推出了全新的宽带网络津贴计划，帮助那些已经拥有自己的电脑，但负担不起网际网络服务的低收入家庭。在这计划下，新加坡资讯通信发展管理局将大量的津贴网际网络服务的费用。

如您想知道更多有关新生电脑延伸计划或宽带网络津贴计划的详情，或您想申请以上的计划，请在星期四（公共假期除外），晚上7时至9时30分，到义顺81街，大牌850与我面谈。

我很高兴的在此宣布，经过了三年在国会中的要求，我们终于在宏茂桥集选区和杨厝港单选区为私人住宅区的居民们提供了“第一联系热线”。李显龙总理在2009年7月18日为这热线主持了启用仪式。

这免付费用的热线号码是1800-2255123。私人住宅区的居民只需拨这热线号码，就能够把居住环境上所遇到的问题，告诉接线生，他们就会把有关的问题传达给有关部门去处理。您的邻里委员会的委员们将会拜访您，为您提供更多有关“第一联系热线”的资料。我深信这热线将为我们私人住宅区的居民提供便利，也会促进大家密切合作的机会。

宏茂桥集选区国会议员兼
义顺南基层组织顾问
李美花工程师谨启
mp4nss@gmail.com
www.neesoonsouth.org.sg

August 2009

Dear Residents



Access to the Internet is now becoming a necessity. It is no longer just a platform for gamers or those who want to browse web pages or to blog. Indeed so much reliance is placed on the Internet for the speedy transmission of information, that it is important for our children to be net savvy so that they are not left as bystanders along the information highway.

Hence, a computer is now no longer a luxury. A computer is now part of the working tool for students. To help needy students, the government has set up the NEU PC Plus Programme for your children.

This programme, which has helped 7000 households since its launch in November 2006, has now been enhanced so that more families (**household income of \$1,800 per month or less**) can qualify. It has also reduced the co-payment amount payable by applicants. Successful applicants co-pay a small amount to own a desktop or laptop computer, and each comes with software as well as three years of free broadband subscription!

Families who cannot afford the co-payment can get the computer free by performing a certain number of hours of community service in lieu of the co-payment, depending on their age and choice of computer.

IDA has also introduced a new Broadband-only (BB-only) scheme to assist low income families who own computers, but cannot afford to pay for internet services. The broadband services will be available at a highly subsidised rate

Those who wish to know more about the scheme or apply for the scheme please come to my Meet-the-People Session at Block 850 Yishun Street 81, #01-94, every Thursday (except public holidays) from 7pm-9.30pm.

I am happy to announce that after bringing up in parliament for the last three years, eventually, we got the go ahead for the **ONE CONNECT Helpline** for all private estates residents living under the Ang Mo Kio GRC and Yio Chu Kang SMC which was launched on 18th July 2009 by our Prime Minister.

The toll free line 1800-2255123 or **1800CALL123** is a single contact point to call to assist residents to navigate to the proper authorities to respond to your peculiar needs and assistance within your estate. Your local neighbourhood committee members shall be visiting you soon to distribute items that will provide you with more information about the **ONE CONNECT Helpline**. I am confident that this helpline will serve to provide greater convenience to all private estate residents so that we can work even closer together.

Er Lee Bee Wah

MP for Ang Mo Kio GRC

Adviser to Nee Soon South GROs

mp4nss@gmail.com

www.neesoonsouth.org.sg